



**Народно събрание  
на Република България**



**Седмичен бюлетин**

**Година VII № 3**

**03 февруари 2014 г.**

## **Съдържание на броя**

<b>Тема на седмицата .....</b>	<b>2</b>
<b>Събития в Народното събрание.....</b>	<b>3</b>
<b>Събития от изминалата седмица .....</b>	<b>3</b>
<b>Предстоящи събития.....</b>	<b>4</b>
<b>Новини от България свързани с ЕС .....</b>	<b>4</b>
<b>Новини от европейските институции .....</b>	<b>5</b>
<b>Събития от изминалата седмица в европейските институции .....</b>	<b>5</b>
<b>Документи на Европейската комисия.....</b>	<b>13</b>
<b>Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз.....</b>	<b>15</b>

*Използвана е информация от официалните интернет страници на европейски институции и информационни агенции*

## Тема на седмицата



### Целта на банковите реформи в ЕС е ограничаване на спекулациите и рисковите операции - 31/01/2014 г.

ЕС предлага ограничаване на свободата на най-големите банки да участват в спекулативна търговия от вида, който допринесе за световната финансова криза, започнала през 2008 г.

Предложените реформи ще доведат до това, че на около 30 от най-големите банки в ЕС ще бъде забранено да извършват търгуване със собствен

капитал. В тези случаи банките използват собствени средства за инвестиции във финансови инструменти, увеличаващи техните лични печалби.

Въпреки че тази практика може да бъде много доходносна за банките, според ЕС тя води до множество рискове, но не и до ползи за клиентите на банките или за икономиката като цяло.

Повишаване на безопасността на банковата система

Укрепването на финансовата стабилност на най-големите банки в ЕС — тези, които са смятани за твърде големи, за да бъдат оставени да фалират — ще гарантира, че в крайна сметка данъкоплатците не плащат за грешките на банките. Това се случи по време на финансовата криза, когато спасяването на банки, финансирано с публични средства, погълна около 13 % от БВП на ЕС.

ЕС иска също така да въведе мерки за отделяне на операциите на дребно на банките, които са с нисък марж, но до голяма степен са безопасни, от техните потенциално по-рискови инвестиционни подразделения. Това ще гарантира сигурността на спестяванията на вложителите и ще предотврати необходимостта от по-нататъшни спасявания на банки.

Съгласно плана националните надзорни органи ще получат правомощия да прехвърлят високорисковите търговски дейности на определени банки — като поддържане на пазара, секюритизация на ипотеките и инвестиции в сложни деривативи — към отделени дъщерни дружества.

Строги мерки срещу поемането на прекомерни рискове

В предложението се призовава и за внимателно проучване на всякакви опити за прехвърляне на наскоро регламентирани дейности към сенчестата банкова система, която е по-слабо регулиран сектор на финансовите услуги.

Комисията се надява, че реформите ще бъдат „последният щрих“ в цялостното регулаторно преразглеждане на европейската банкова система, което бе предизвикано от финансовата криза. Сред по-рано взетите мерки са създаване на по-голям капиталов резерв за банките, ограничаване на бонусите на bankerите и планове за банков съюз в еврозоната.

Плановите трябва да бъдат одобрени от Европейския парламент и отделните страни от ЕС и вероятно ще влязат в сила през 2017 г.

[Съобщение за медиите — структурна реформа на банковия сектор в ЕС](#)

Често задавани въпроси — структурна реформа на банковия сектор в ЕС [en](#)

Често задавани въпроси — отчетност на банките и прозрачност [en](#)

**Източник: страницата на Европейската комисия**

## Събития в Народното събрание

### *Събития от изминалата седмица*



#### **Председателят на Народното събрание Михаил Миков се среща с новоназначения извънреден и пълномощен посланик на Република Турция Сюлейман Гьокче**

Председателят на Народното събрание Михаил Миков се среща на 31 януари 2014 г. с новоназначения извънреден и пълномощен посланик на Република Турция Сюлейман Гьокче.

В проведения разговор бе потвърдено, че отношенията между България и Турция са съюзнически, приятелски и добросъседски, а двустранният диалог е в най-доброто си състояние за последните десетилетия. В тази връзка председателят на парламента Михаил Миков отбеляза, че предизвикателство за двете страни е да конкретизират областите на сътрудничество и да оползотворяват по най-добрия начин потенциала за взаимноизгодно партньорство, така че гражданите да почувстват ползите от него.

Той пожела успех в дипломатическата мисия на посланик Сюлейман Гьокче.

Турският дипломат предаде поздравите на председателя на Великото национално събрание Джемил Чичек, както и покана към Михаил Миков да посети Турция начело на официална парламентарна делегация.

Според Михаил Миков съседството дава възможности за по-чести контакти между двете страни – на парламентарно ниво, на ниво комисии и групи за приятелство.

Налице е подчертано желание и от двете страни за активни търговско-икономически отношения, за засилено сътрудничество в областите на енергетиката и инфраструктурата, стана ясно по време на срещата.

България и Турция са заинтересовани да дават осезаем принос за всяка инициатива, която да гарантира стабилност и просперитет в региона, бе споделено още в разговора.

## Предстоящи събития

03/02/2014

14:00 [Заседание на Обществен съвет към Временна комисия за обсъждане и приемане на нов Изборен кодекс](#) 

## Новини от България свързани с ЕС

### ЕП обсъжда въпроса за сирийските бежанци в България

Европейският парламент ще обсъди на сесията си в Страсбург в сряда въпроса със сирийските бежанци в България по инициатива на групата на Европейската народна партия, съобщи [БНТ](#). Предвижда се да бъдат изслушани становищата на Съвета на съюза и на Европейската комисия, но няма да бъде приемана резолюция.

Очаква се евродепутатите да обсъдят резултатите от посещението на делегация на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи през януари в нашата страна.

Тази вечер Европарламентът ще обсъди предложения за опростяване на процедурите за доказване на истинността на някои правни документи, като удостоверения за раждане или брак. Ще бъдат предложени стандартни международни формуляри, което да намали разходите за превод и легализация.

**Източник:** ([Портал Европа](#))

## Новини от европейските институции

### Събития от изминалата седмица в европейските институции

#### Седмичата в Европейския парламент



#### **Защита на данните: „Интернет компаниите ще трябва да се приспособят“**

„За съжаление, ние свикваме с безплатни онлайн услуги, в замяна на които негласната уговорка е, че данните ни са прозрачни. Внимавайте на кого имате доверие“, предупреждава Питър Хъстинкс, ръководител на европейския надзорен орган за защита на данните. Той отговаря за това да се увери, че европейските институции и органи зачитат неприкосновеността на личните данни, когато ги обработват или когато създават политики. Разговоряхме с г-н Хъстинкс по повод на Деня на защита на данните – 28 януари.

Какво се случва в областта на защитата на данните след разкритията на Едуард Сноудън? Ще доведат ли те до промяна в начина, по който правителствата ползват нашите данни?

Цялата история, изнесена от Сноудън, действа като зов за събуждане. Това, което виждаме, е не само широкомащабна шпионска дейност от страна на разузнавателните служби, но и тъмната страна на дигиталния свят, включващ неща, които ползваме ежедневно: нашите смартфони, преносими компютри, таблети. Това е болезнено откритие, защото засяга нас и нашето поведение.

В момента ние работим по много амбициозен преглед на законодателната рамка, който ще донесе повече права, отговорности, инструменти за надзор и прилагане и по-широк обхват, покриващ много от големите компании като Apple, Facebook и Google. Тези компании ще трябва да се приспособят.

Парламентът настоява за по-голяма защита на данните онлайн, но до момента има твърде малък напредък по законодателното предложение. Какво очаквате, че ще се случи?

Нещата не се развиха толкова бързо, колкото желяхме. Съветът не беше готов. Но мисля, че сегашното гръцко председателство прави всичко възможно, за да постигне споразумение в Съвета и да позволи на преговорите да започнат.

Неотдавна проучване на Евробарометър показа, че хората все повече се безпокоят за сигурността на данните си. Мислите ли, че има промяна в начина на мислене или въпросът все още е твърде надолу в градацията на приоритетите?

Бих казал, по-скоро второто. Повечето хора се притесняват, но не на ниво на ежедневни действия. Те влизат във Facebook, ползват различни устройства, свалят приложения и се безпокоят. Но всеки човек сам е отговорен за настройките си. За съжаление, ние свикваме с безплатни онлайн услуги, в замяна на които негласната уговорка е, че данните ни са прозрачни. Затова внимавайте на кого имате доверие, упражнявайте правата си, задавайте въпроси. Ние трябва да бъдем по-критични



## Контрабандата на цигари: експерти приканват за мерки спрямо тютюневите компании

Нелегалната търговия с тютюневи продукти лишава страните от ЕС от годишни бюджетни приходи в размер от 10 млрд. евро според оценки на Комисията на база на задържаните количества.

Експерти и депутати в ЕП обсъдиха на 22 януари 2014 г. ролята на големите производители на цигари и потърсиха пътища за подобряване на

ситуацията.

„Представата, че печелим борбата с контрабандата, вероятно не е напълно вярна“, заяви заместник-председателят на комисията по бюджетен контрол Барт Стаас (Зелени/ЕСА, Белгия).

Ролята на големите производители

През 2000 г. Европейската комисия заведе дела в Ню Йорк срещу „Филип Морис Интърнешънъл“ и други компании, като ги обвини в участие в контрабандата на цигари. Делото срещу „Филип Морис“ бе спряно, след като през 2004 г. компанията се съгласи да плати на ЕС и на страните-членки 1 млрд. евро в рамките на 12 години и допълнително да прави плащания при задържане на оригинални нейни продукти.

Подобни споразумения бяха сключени с „Джапан Табако Интърнешънъл“ през 2007 г. и с „Бритиш Америкън Табако“ и „Империял Табако“ през 2010 г.

Според Ана Гилмор, професор по обществено здраве в Университета на Бат, има доказателства, че четирите големи тютюневи компании може да имат все още участие в нелегалната търговия с цигари: „Важна част от нелегалната търговия в Европа изглежда да се дължи на големите производители на тютюневи продукти (...) Трябва да заключим, че споразуменията не са имали възпиращ ефект върху индустрията“.

Ингеборг Гресле (ЕНП, Германия) разкритикува липсата на прозрачност в споразуменията: „Ние трябва да погледнем по-внимателно за какво отиват парите, изплащани от индустрията... Нуждаем се от единна и последователна стратегия за борба с контрабандата“.

Липса на надеждни данни

Размерът на нелегалната търговия с тютюневи продукти е трудно да бъде определен поради недостига на точни и независими данни. Основните източници на информация са данните за задържаните количества, както и проучване на празни цигарени опаковки, събирани из цяла Европа. Проблемът е, че и двата източника произвеждат неточни оценки и дават противоположни резултати за тенденциите в обема на пазара, обясни белгийският експерт Люк Йосенс, който представи доклад за контрабандата на цигари, подготвен в съавторство с други специалисти за Европейския парламент.

Протокол за премахване на нелегалната търговия в световен мащаб

Полският експерт Лешек Бартоломейчик говори за контрабандата в ЕС на цигари, произведени в източноевропейски страни като Беларус, Украйна и Русия. Той призова за въвеждането на система за проследяване, която да постави под контрол производството и дистрибуцията и да може „да идентифицира надеждно всички продукти – кой ги е произвел, кога и защо“.

В тази връзка г-н Бартоломейчик прикани ЕС да ратифицира договорения през 2012 г. в рамките на Световната здравна организация (СЗО) протокол за премахване на нелегалната търговия с тютюневи продукти. Протоколът предвижда изграждането на световна система за събиране и обмен на информация, като до момента е подписан от ЕС и от 53 страни.



## Гърция: успех за „тройката“ или пример за слабостите на политиката на икономии?

Когато през 2010 г. гръцкото правителство потърси помощ от страните в ЕС за справяне с дълговата криза, то получи пари, но срещу твърдото условие за съкращения в държавните разходи и в предоставяните социални услуги. На 29 и 30 януари 2014 г. делегация на Европейския парламент посещава Атина, за да види на място до каква степен работи лекарството, предписвано от т.нар. „тройка“ – Комисията, ЕЦБ и МВФ.

Визитата е част от проучването на Парламента на ролята на „тройката“ и ефекта от нейните политики върху страните, които са потърсили финансова помощ. По-рано този месец депутати отидоха в Ирландия, Португалия и Кипър.

Докладчици на ЕП по темата са Отмар Карас (ЕНП, Австрия) и Лиам Хоанг Нгок (С&Д, Франция).

### Дълг и реформи

От 2010 г. насам в Гърция се проведе множество протести срещу намаляването на пенсиите и заплатите в публичния сектор, както и срещу влошаването на здравеопазването и на други обществени услуги в резултат на икономии.

Основната цел на осъществяваните мерки бе овладяване на стремително растящия държавен дълг. През периода 1994-2009 г. средното му ниво бе около 104% от брутният вътрешен продукт (БВП) на страната, но през 2010 г. той достигна 148,3% и Гърция не бе способна да взема повече заеми с приемлива лихва на финансовите пазари.

През следващите години съотношението дълг спрямо БВП продължи да се покачва, макар и с по-бавни темпове. По оценки на Комисията през 2013 г. то е било 176,2% от БВП, а през 2015 г. ще падне на 170,9%.

### В търсене на икономически растеж

Една от причините за относителния ръст на дълга спрямо БВП е свързана с икономическия спад в страната, който продължава вече шест поредни години. Данни на Евростат показват, че през 2011 г. свиването на икономическата активност е било най-силно - -7,1%.

През 2014 г. Комисията прогнозира слабо възстановяване от 0,6% на годишна база, а през 2015 г. очакванията са за 2,9% растеж. Въпреки това безработицата остава изключително остър проблем – докато през 2010 г. нивото ѝ е било 12,6%, сега то е 25%.

### Депутати в ЕП за реформите

„Като представители на хората в Европа ние сме убедени, че бюджетната консолидация не трябва да застрашава социалната справедливост“, заяви председателят на Европейския парламент Мартин Шулц при посещението си в Гърция през февруари 2012 г. От началото на кризата ЕП последователно защитава нуждата от солидарност и балансирана комбинация от мерки, включващи намаления на дълга и инициативи за стимулиране на растежа, посочи тогава той.

„Благодарение на обединените усилия на правителствата и на хората има положителни сигнали в страните, в които се осъществяват програми за реформи. Въпреки това в цялостния подход на „тройката“ към кризата липсваше прозрачност и, на моменти, легитимност“, заяви през ноември 2013 г. председателката на комисията по икономически и парични въпроси в ЕП Шарън Боулс (АЛДЕ, Великобритания).



### **ЕП се готви да опрости признаването на официални документи в Европа**

Ако живеете в друга страна, едно от най-неприятните неща е сблъсъкът с местните административни формалности. Имате ли официален превод на Вашия акт за раждане, легализирано ли е брачното Ви свидетелство? Всичко това губи време и средства и прави живота в чужбина малко по-сложен, отколкото може да бъде. С цел да облекчи свободното

движение в ЕС Европейският парламент ще гласува на 4 февруари 2014 г. нов регламент, опростяващ процедурите за приемане на определени официални документи.

Законодателният акт ще елиминира редица формални изисквания, които пораждат разходи на пари и време за гражданите и бизнеса и ще направят по-лесно например признаването на акт за раждане, регистрацията на имот или на фирма, сключването на брак или получаването на документ за самоличност. Новите правила регламентират:

Освобождаването на официални документи от нуждата да бъдат легализирани (т.е. тяхната достоверност да бъде потвърдена от страната-издател, например с апостил)

Приемането на незаверени копия или преводи

Създаването на стандартни формуляри за документи в ЕС, което елиминира нуждата от превод

Подобряването на административното сътрудничество между страните в ЕС, като проверката на автентичността на документите ще се прави чрез т.нар. Информационна система за вътрешния пазар.

В обхвата на законодателството влиза изключително широк кръг официални документи: за раждане, смърт, име, брак, регистрирано партньорство, произход, осиновяване, местопребиваване, гражданство, национална принадлежност, недвижимо имущество, правен статут и представителство на дружество, права на интелектуална собственост и съдебно минало.

Към момента гражданите и фирмите трябва да доказват автентичността на всички тези документи и да представят заверени копия и легализирани преводи.

Докладчик на ЕП по темата е Бернхард Рапкай (С&Д, Германия), а неговият доклад бе одобрен от комисията по правни въпроси на 17 декември 2013 г.



### **Кризата в Централноафриканската република: как може да помогне ЕС?**

Централноафриканската република (ЦАР) се бори с последиците от преврата през март 2013 г. и ескалацията на насилие през декември. Повече от половината от населението се нуждае от хуманитарна помощ, а 20% са били принудени да напуснат домовете си и да отидат в друга

част на страната. На 5 февруари 2014 г. депутатите ще проведат пленарен дебат за това как Европа може да помогне. Потърсихме мнението на двама депутати: Луи Мишел (АЛДЕ, Белгия) и Михаел Галер (ЕНП, Германия).

На 20 януари 2014 г. външните министри на ЕС одобриха изпращането на още 500 войници в подкрепа на контингентите на Франция и на Африканския съюз, които вече са



на терен. ЕС е най-големият донор на хуманитарна помощ за ЦАР, като финансирането през 2013 г. надхвърля 76 млн. евро.

Луи Мишел, председател на делегацията на ЕП в Съвместната парламентарна асамблея на ЕС и страните от Африка, Карибския басейн и Тихоокеанския регион и съпредседател на асамблеята:

"Мога да Ви уверя, че парламентарната асамблея следи ситуацията много внимателно. Разполагането на сили на ЕС в подкрепа на контингента на Африканския съюз демонстрира високата степен на сътрудничество – то е нужно, за да бъдат посрещнати незабавните нужди на страната. В по-дългосрочен план ще бъдат необходими финансови и човешки ресурси за намирането на дълготрайно решение, облекчаващо живота на изстрадалите хора в ЦАР и за подобряването на сигурността в региона."

Михаел Галер, ръководител на делегацията на ЕП за връзки с Панафриканския парламент:

"ЕС може да помогне със своя „всеобхватен подход“: ние можем да предоставим хуманитарна помощ на хората, напуснали домовете си, и на гладуващите; ние можем да допринесем за стабилизиране на страната или на определена част с военна мисия, а на по-късен етап и с програма за реформи на сектора за сигурност; както и да участваме във възстановяването, включително с програми за утвърждаване на демокрацията и мисии за наблюдение на избори."



### **Единно небе: ЕС подобрява ефективността на въздушния трафик**

Всеки ден над Европа се осъществяват 27 000 полета, които се нуждаят от ефективно управление на въздушното пространство. Инициативата „Единно европейско небе“, стартирана от Комисията в края на 90-те години на XX век, цели да премахне националните граници в небето и да позволи на самолетите да достигат крайната цел от маршрута си по най-късия път. Напредъкът обаче е бавен и затова депутатите в ЕП обсъждат планове за ускоряване на реформите.

Цената на фрагментацията

Европейското въздушно пространство е разделено на база на националните граници: 28 национални системи покриват 60 центъра за контрол на трафика и 650 въздушни сектора. Фрагментацията означава неефективност. Полетите често не се осъществяват по най-краткия маршрут, което се отразява в по-дълго време за пътуване, по-голям разход на гориво и повече емисии въглероден диоксид. Общата цена е около 5 млрд. евро годишно и тя се понася от пътниците.

„Единно небе“

Проектът „Единно европейско небе“ е предложен в края на 90-те години на XX век, като най-общо той е насочен към премахване на разходите, свързани с националните граници. Първият пакет от мерки (SES 1) е приет през 2004 г., но тъй като не постига очакваните резултати, е обновен през 2009 г (SES 2). Настоящото предложение (SES 2+) цели ускоряването на реформите на въздухоплаването, тъй като все още има сериозно забавяне в реализацията.

Новото предложение

Предложението, което бе подложено на гласуване в комисията по транспорт на ЕП на 30 януари 2014 г., засяга два основни проблема:

Недостатъчната ефективност на въздухоплаването – разделението от организационна и бюджетна гледна точка на националните надзорни органи и органите за контрол на въздушния трафик ще подобри сигурността и надзор

Разкъсаното управление на въздушното пространство – настоящите 28 системи ще бъдат заменени от 9 регионални блока, които са вече създадени, но все още не са започнали изцяло работа. SES 2+ ще позволи на Комисията да определи независим и безпристрастен орган, който ще помага на националните власти да постигнат заложените цели

Европейският парламент ще гласува позицията си по законодателния текст по време на пленарното заседание през март 2014 г.

**Източник: страницата на Европейския парламент**

## **Председателство на Съвета на ЕС**



Растежът, заетостта и насърчаването на социалното сближаване ще бъдат приоритетите на 6-месечното гръцко председателство на ЕС, започнало на 1 януари.

Водещите приоритети на гръцкото председателство са:

- справяне с младежката безработица, която е сериозен проблем;
- увеличаване на достъпа на малки и средни

предприятия до кредити.

Останалите цели включват подобряване на икономическото управление в еврозоната и приключване на преговорите за следващата фаза на банковия съюз. Тук основната цел е предотвратяване на повторение на неотдавнашната финансова криза.

Гърция също така иска засилване на действията на ЕС срещу незаконната миграция и промени в стратегията на Съюза в областта на морското дело и законодателството относно защитата на данните. Друг въпрос в програмата е постигането на споразумение за използването на биогорива от първо поколение и шистов газ.

Предвидено е по време на гръцкото председателство да се състои важна среща на върха с африкански държави, като ЕС се надява да бъде постигнат напредък за сключване на ново риболовно споразумение с Мароко.

Натоварена програма

Гърция поема председателството на ЕС в особено натоварен период, когато трябва да се постигнат споразумения по широк кръг въпроси преди изтичането на мандата на сегашния Европейски парламент през април. [Преките избори за Парламент](#) ще се проведат във всички 28 страни през май, а след това ще бъде избрана нова Комисия.

През следващите 6 месеца Гърция ще председателства стотици официални и неофициални срещи, ще ръководи сложни преговори и ще бъде домакин на 13 съвета на министрите в Атина.

През последните месеци Гърция работи в тясно сътрудничество с Литва, която председателства ЕС през втората половина на 2013 г. През юли 2014 г. Гърция ще „предаде“ председателството на Италия, която ще приветства с добре дошли новите членове на Парламента и Комисията.

Гръцко председателство [de](#) [el](#) [en](#) [fr](#)

## [Уеб сайт на гръцкото председателство](#)

### Новини от Европейската комисия



#### **Овластяване на цените на енергията - 29/01/2014**

В нов доклад на ЕС за повишаването на цените на дребно на енергията в Европа се предлагат начини за намаляване на разходите на потребителите и запазване на конкурентоспособността на европейските предприятия на световния пазар.

Между 2008 и 2012 г. цените на дребно на енергията в Европа нараснаха значително въпреки спада на цените на едро на електроенергията и стабилните цени на едро на природния газ. Разликите между страните от ЕС също са големи, като някои потребители плащат до 4 пъти повече от други.

В [доклада на ЕС за цените на енергията](#) се анализират причините за покачването на цените на дребно и се предлагат начини за спестяване на пари и енергия за потребителите и промишлеността.

Намаляване на разходите за енергия на потребителите

ЕС се стреми да завърши общия енергиен пазар през 2014 г. и да продължи да развива енергийната инфраструктура. Един по-либерален и координиран пазар ще засили инвестициите и конкуренцията и ще подобри ефективността в няколко области.

Това ще доведе до намаляване на цените и до повече равнопоставеност в рамките на Съюза.

За да ограничат разходите си, домакинствата и предприятията трябва да подобрят своята енергийна ефективност [de](#) [en](#) [fr](#) чрез използване на енергоспестяващи продукти и практики. Потребителите трябва също да се възползват от по-добри тарифи или да преминат към по-евтини доставчици, когато това е възможно.

По-високите цени на енергията засягат най-бедните домакинства най-тежко и правителствата на държавите от ЕС трябва да обмислят социални мерки за защита на уязвимите потребители.

Поддържане на конкурентоспособността на Съюза

Разликата в цените на енергията между ЕС и другите големи икономики се увеличава. Според [Международната агенция по енергетика](#) тези различия ще доведат до свиване на износа на ЕС на енергоемки стоки, като например алуминиева стомана и керамични изделия.

Въпреки че ЕС продължава да води в износа на енергоемки стоки, може да се наложи усилията за компенсиране на по-високите цени на енергията чрез подобряване на енергийната ефективност да стигнат още по-далеч.

ЕС трябва да продължи преговорите си с международни партньори за енергийни субсидии и ограничения на износа. Когато това се налага, Съюзът трябва също да помогне за защитаване на определени промишлени потребители чрез фискални трансфери и освобождавания и намаления на данъците и налозите.

#### Инвестиции в бъдещето

Тъй като цените на енергията ще се покачват в краткосрочен план, днес има нужда от инвестиции в „интелигентни“ електрически мрежи и технологии за по-ефективно производство, пренос и съхранение на енергия. Заедно с общия енергиен пазар тези мерки би трябвало да доведат до понижаване на цените в дългосрочен план.

С гъвкави енергийни системи, отговорни потребители, конкурентни пазари и ефективно управление Европа ще бъде по-добре подготвена да ограничава бъдещите увеличения на цените, да плаща за инвестиции и да сведе до минимум увеличението на разходите.

Съобщение за медиите: въпроси и отговори за доклада за цените [de](#) [en](#) [fr](#)

Енергиен пазар на ЕС [de](#) [en](#) [fr](#)

[По-изгодни оферти за потребителите](#)



### ЕС настоява за напредък на реформите относно защитата на данни - 28/01/2014

ЕС призовава за модернизирание на правилата за защита на данните в Европа, датиращи от 1995 г., което ще доведе до укрепване на неприкосновеността на личния живот в интернет и ще е от полза за предприятията.

В резултат от реформите в целия ЕС ще се прилага единен набор от правила, за да бъдат опростени и стандартизирани разпоредбите от 1995 г., които се прилагаха по различен начин в различните страни от Съюза.

Хората ще имат по-лесен достъп до своите данни и „правото да бъдат забравени“, което им позволява тяхната информация да бъде изтривана, ако няма законови основания за запазването ѝ.

Националните органи в областта на защитата на данните също ще получат правото да глобяват компании, които нарушават правилата, а личните данни, събирани за целите на правоприлагането, ще бъдат по-добре защитени.

#### Отговор на опасенията

90 % от европейците се опасяват, че приложенията за мобилни устройства събират техните данни без съгласието им. 7 от всеки 10 европейци се опасяват от начина, по който компаниите биха могли да използват обявяваната от тях информация. Укрепването на защитата на данните може да помогне за възстановяване на доверието до известна степен.

През януари 2012 г. Европейската комисия предложи проект за законодателство, но той трябва да бъде одобрен от двата законодателни органа в ЕС — Парламента и Съвета, за да се превърне в закон. Има надежди, че това може да стане до края на годината.

ЕС също така води преговори по мерки за възстановяване на доверието в потоците от данни между Съюза и САЩ.

Право на защита на данните

Личните данни включват всичко — от адреса на дадено лице до медицинска информация за него или негови публикации в сайтове на социални мрежи. Гражданите на ЕС имат право на защита на личните данни съгласно Хартата на основните права [de](#) [en](#) [fr](#).

Ползи за предприятията

Предложенията ще доведат до намаляване на административните разходи за предприятията, като се очаква те да реализират икономии от 2,3 млрд. евро годишно.

Тези предложения ще създадат също така равноправни условия на конкуренция чрез прилагането на еднакви правила относно защитата на данните по отношение на всички работещи в ЕС компании, дори ако седалищата им са извън единния пазар.

Ще има освобождавания за малки компании, за да се намали финансовата тежест.

Ден за защита на данните в ЕС — включете се в дебата

Във връзка с 28 януари — Деня за защита на данните в ЕС — експерти от Съюза ще отговарят на въпроси за защитата на данни в чат на живо в Twitter от 12:00 до 13:30 ч. централноевропейско време на 28 януари. Можете да се включите, като използвате хаштагове #EUdataP и #EUchat.

[Съобщение за медиите — Реформа в областта на защитата на данни — Предложение на ЕС](#)

Често задавани въпроси — Реформа в областта на защитата на данни [en](#)

[Съобщение за медиите — ЕС към САЩ: възстановете доверието в потоците от данни](#)

**Източник: страницата на Европейската комисия**

## Документи на Европейската комисия



Документи на ЕК получени в периода ЯНУАРИ 2014 г.

### ПОСЛЕДНИ ДОКУМЕНТИ

ДОКУМЕНТ	СИГНАТУРА	ДАТА
<a href="#">Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която следва да заеме Европейският съюз в рамките на Смесения комитет по селското стопанство, създаден съгласно Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно търговията със селскостопански продукти, по отношение на изменението на Решение № 2/2003 на посочения Комитет</a>	COM(2014) 34	30/01/2014
<a href="#">Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за изменение на Регламент (ЕС) № 1370/2013 за установяване на мерки за определянето на някои помощи и възстановявания, свързани с общата организация на пазарите на селскостопански продукти</a>	COM(2014) 31	30/01/2014
<a href="#">Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която следва да заеме Европейският съюз в рамките на Смесения комитет по селското стопанство, създаден съгласно Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно търговията със селскостопански продукти, по отношение на изменението на приложението към</a>	COM(2014) 39	30/01/2014

<u>Допълнителното споразумение, сключено между Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн</u>		
▶ Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за утвърждаване от името на Европейския съюз на Хагската конвенция от 30 юни 2005 г. за споразуменията относно избор на съд	COM(2014) 46	30/01/2014
▶ Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за изменение на Регламент (ЕС) № 1308/2013 и на Регламент (ЕС) № 1306/2013 по отношение на схемата за помощ за предлагане на плодове и зеленчуци, банани и мляко в учебните заведения - {SWD(2014) 28 final}{SWD(2014) 29 final}	COM(2014) 32	30/01/2014
▶ РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА	SWD(2014) 28	30/01/2014
▶ Предложение	COM(2014) 55	29/01/2014
▶ Предложение	COM(2014) 54	29/01/2014
▶ Предложение за РЕГЛАМЕНТ	COM(2014) 40	29/01/2014
▶ Предложение за РЕГЛАМЕНТ	COM(2014) 43	29/01/2014
▶ СЪОБЩЕНИЕ	COM(2014) 33	29/01/2014
▶ РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА	SWD(2014) 30	29/01/2014
▶ ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА, ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ – Доклад относно напредъка в осигуряването на качество на висшето образование	COM(2014) 29	28/01/2014
▶ ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА относно изпълнението на Препоръката на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2009 г. за създаване на Европейска референтна рамка за осигуряване на качество в професионалното образование и обучение	COM(2014) 30	28/01/2014
▶ ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА за прилагането на Рамково решение 2008/913/ПВР на Съвета относно борбата с определени форми и прояви на расизъм и ксенофобия посредством наказателното право - {SWD(2014) 27 final}	COM(2014) 27	27/01/2014
▶ РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА	SWD(2014) 27	27/01/2014
▶ ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА, ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ относно изпълнението на Европейския работен план за спорта за периода 2011— 2014 г.	COM(2014) 22	24/01/2014
▶ Съвместно предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за изменение на Регламент (ЕС) № 36/2012 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия	JOIN(2014) 3	24/01/2014
▶ Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за изменение на Решение 2004/162/ЕО във връзка с прилагането му по отношение на Майот, считано от 1 януари 2014 г.	COM(2014) 24	24/01/2014
▶ ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА относно разходите на ЕФГЗ - Система за ранно предупреждение №12/2013	COM(2014) 19	22/01/2014

## Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз

Дата	L (Законодателство)	C (Информация и известия)
31.01.2014	<a href="#">L028</a> <a href="#">L029</a> <a href="#">L030</a> <a href="#">L031</a>	<a href="#">C028</a> <a href="#">C029</a>
30.01.2014	<a href="#">L027</a>	<a href="#">C027</a> <a href="#">C027A</a>
29.01.2014	<a href="#">L026</a>	<a href="#">C026</a> <a href="#">C026A</a>
28.01.2014	<a href="#">L023</a> <a href="#">L024</a> <a href="#">L025</a>	<a href="#">C025</a>
25.01.2014	<a href="#">L022</a>	<a href="#">C023</a> <a href="#">C024</a>
24.01.2014	<a href="#">L021</a>	<a href="#">C021</a> <a href="#">C021A</a> <a href="#">C022</a>
23.01.2014	<a href="#">L020</a>	<a href="#">C020</a> <a href="#">C020E</a>
22.01.2014	<a href="#">L019</a>	<a href="#">C019</a> <a href="#">C019A</a> <a href="#">C019E</a>

Народно събрание  
Дирекция „Законодателна  
дейност“  
[eubulletin@parliament.bg](mailto:eubulletin@parliament.bg)  
[vesna@parliament.bg](mailto:vesna@parliament.bg)